(ISTINA ; Apellido: SMITH BRAVO ; Documento: Cédula 8.590.041–2 ; Origen: Chile ; Destino: 3 nternacional 17 Nombre: MARIA Documento: Cédula 8.590.041-2 13/12/2024 assistance Vigencia / Vigência / Validity: 14/12/2024 ; Regreso: Datos personales / Dados pessoais / Personal information SMITH BRAVO 14/12/2024 MARIA CRISTINA 30/12/2024 28/11/1955 69 : Documento: Cédula 8.590.041-2 : Origen: Chile : Cédula 8.590.041-2 Servicio / Servico / Service TipayNia de Doo/Tipa e Nio Canelia de Idon / Poo Type and Nio SMITH BRAVO ; Documento: Cédula 8,590.041—2 ; Origen: Chile Manuel bulnes 1112 Internacional 17 8º Región de Biobío do : SMITH BRAVO : Docum ; Origen: Chile ; Destino: 3 (Sudamérica) ; Salida: Internacional 17 Nombre: MARIA CRISTINA ; Apellido: Contacto de emergencia / Contato de emergência / Emergency contact stino: 3 (Sudamérica) ; Salida: 14/12/2024 ; Regreso: Agente emisor / Agente emissor / Issuing agency ComparaOnline.com Destino del viaje / Destino de viagem / Destination of journey Nombre y Apellido Vendedor / Nome 30/12/2024 ; Cant. días: 17 Internacional 17 Nombre: MARIA CRIST nto: Cédula 8.590.041-2 : Origen: Chile :

Ante cualquier duda respecto a los datos de este voucher usted podrá acceder a la versión única y original del mismo que se encuentra en https://www.cardinalassistance.com/voucher.php?nro=292585&cg=7236c1136a2db4e374d2b1e69849ff45



Para acceder a los servicios de asistencia al viajero ES IMPRESCINDIBLE QUE SE COMUNIQUE CON NUESTRA CENTRAL DE ASISTENCIAS. Cardinal Assistance ofrece el servicio de asistencia al viajero en todo el mundo. Con un simple llamado un equipo profesional, capacitado y entrenado para asistirlo, atenderá su llamado en su propio idioma para contener y solucionar cualquier imprevisto e inconveniente.

Lea atentamente el texto de las Condiciones Generales del servicio (*) y las instrucciones que contiene para la activación del mismo.

Para aceder aos serviços de assistência ao viajante É IMPRESCINDÍVEL QUE SE COMUNIQUE COM NOSSA CENTRAL DE ASSISTÊNCIAS. Cardinal Assistance oferece o serviço de assistência ao viajante no mundo todo. Com uma simples ligação, uma equipe de profissionais, capacitada e treinada para assisti-lo, atenderá sua ligação no seu próprio idioma para conter e solucionar qualquer imprevisto e inconveniente.

Leia atentamente o texto com as Condições Gerais do serviço (*) e as instruções contidas para ativação do mesmo.

To have access to all travel assistance services it IS ESSENTIAL TO CONTACT OUR ASSISTANCE CONTACT CENTER. Cardinal Assistance offers travel assistance service all over the world. Just by calling, a professional team, who are trained to assist you, will take your call in your own language in order to support you and solve any inconvenience.

Read the General Terms and Conditions carefully (*) as well as the instructions it contains to activate it.

Cómo se pide asistencia? / ¿Como pedir assistência? / How to request assistance?

 ♣ Argentina
 Gratuito / Toll Free
 0800 999 0994

 ♦ Brasil
 Gratuito / Toll Free
 0800 891 8181

 ♣ U.S.A.
 Gratuito / Toll Free
 1 866 430 9268

 ♠ España
 Gratuito / Toll Free
 900 995 461

 ♠ Resto del Mundo
 Cobro Revertido / Call Collect
 +54 11 4129 7600 (*)

ESP: (*) Los servicios de asistencia al Viajero "Cardinal Assistance", en adelante los "Servicios", se rigen por específicas condiciones generales que el beneficiario acepta en el momento de la contratación. Si por cualquier razón el beneficiario no las hubiera recibido, deberá reclamarlas antes de iniciar su viaje a la agencia con la que haya operado o bien podrá bajarlas directamente del sitio web de Cardinal Assistance www.cardinalassistance.com, como así también solicitarlas por mail a la dirección turismo@cardinalsisa.com o asistencias@cardinalsisa.com o telefónicamente a los siguientes números + 54 11 4129-7600/7501/7502 o personalmente en nuestras oficinas o agencias adheridas.Le recordamos que es preciso que las lea detenidamente antes de iniciar el viaje, para conocer cómo requerir asistencia en caso de necesidad durante su viaje.

POR: (*) Os serviços de assistência ao Viajante "Cardinal Assistance", a partir de agora os "Serviços", são regidos por específicas condições gerais que o beneficiário aceita no momento da contratação. Se por alguna razão o beneficiário não as tiver recebido, deberá pedi-las antes do início de sua viagem à agência com a que tenha operado ou então poderá baixá-las diretamente do site de Cardinal Assistance www.cardinalassistance.com, como também solicitá-las por e-mail ao correio eletrônico turismo@cardinalsisa.com ou asistencias@cardinalsisa.com ou ligando para os seguintes números + 54 11 4129-7600/7501/7502 ou pessoalmente em nossos escritórios ou agências aderidas.Lembramos que é preciso que as condições gerais sejam lidas detalhadamente antes do inicio da viagem, para saber como solicitar assistência no caso de necessidade durante sua viagem.

ENG: (*) "Cardinal Assistance" travel assistance services, hereinafter the "Services", are governed by specific general conditions that the beneficiary accepts at the moment of the contracting. If, by any reason, the beneficiary did not receive them, they should be reclaimed before commencing the trip to the agency with whom he/she has operated, that could be downloaded directly from Cardinal Asistance's website www.cardinalassistance.com, requested by email to turismo@cardinalsisa.com or asistencias@cardinalsisa.com, or by telephone to the following numbers + 54 11 4129-7600/7501/7502, or personally at our offices or associated agencies. You are reminded that it is necessary to read them thoroughly before commencing the trip in order for you to know how to request assistance if needed during the trip.

ESP El beneficiario contactará a la Central de Asistencias a los teléfonos detallados y en la sección PRODUCTO encontrará el/los número/s teléfonicos de contacto para los casos de productos con líneas exclusivas. Debe contar con la siguiente información a mano: a) Voucher Cardinal Assistance y su número, b) Número telefónico del lugar donde se encuentra (con código de país y área); c) Dirección/Domicilio del lugar donde se encuentra (calle, ciudad, nombre hotel, etc.)

POR O beneficiário deverá entrar em contato com a Central de Assistências nos telefones detalhados e na seção PRODUCTO encontrará o/os número/s telefônicos de contato para os casos de produtos com linhas exclusivas. Deve contar com a seguinte informação em mãos: a) Voucher Cardinal Assistance e seu número; b) Número telefônico do lugar donde se encontra (com código do país e área); c) Endereço/Domicilio do lugar onde se encontra (rua, cidade, nome hotel, etc.)

ENG The beneficiary will contact the Assistance Contact Center by calling the detailed numbers and will find the contact telephone number/s in the PRODUCT section in the case of products with exclusive numbers. He/she should count with the following information handy: a) Cardinal Assistance Voucher and its number; b) Telephone number of the place where he/she is staying at (together with country and area code); c) Address where he/she is staying at (street, city, hotel name, etc.).

ESP Beneficiarios: El beneficiario del servicio de asistencia al viajero, cualquiera sea el tipo, es la persona física que lo haya contratado. El beneficiario debe ser ciudadano del país en que contrata el servicio o residente permanente. Existen límites de edad que varían de acuerdo al servicio adquirido. Para todos los pasajeros mayores de 75 años de edad, el servicio está sujeto a limitaciones y exclusiones especiales. Todos estos puntos descritos en las condiciones generales del servicio y grillas de cobertura del servicio adquirido

POR Beneficiários: O beneficiário do serviço de assistência ao viajante, seja qual for o tipo, é a pessoa física que o tenha contratado. O beneficiário deve ser cidadão do país em que contrata o serviço ou residente permanente. Existem limites de idade que varíam do acordo com o serviço adquirido. Para todos os passageiros maiores de 75 anos de idade, o serviço é sujeito a limitações e exclusões especiais. Todos estes pontos descritos nas condições gerais do serviço e nas grades de cobertura do serviço adquirido

ENG Beneficiaries: The beneficiary of the travel assistance service, regardless of its type, is the individual who has contracted it. The beneficiary should be a citizen or permanent resident of the country where he contracts the service. There are some age limits which vary according to the purchased service. For all passengers older than 70 years of age, the service is subject to limits and special exclusions. All these points are described in the service general conditions and coverage grid of the purchased service.

ESP Viaje: Los Servicios de Asistencia al Viajero se prestan en viaje. Se entenderá por viaje, a la salida del beneficiario al exterior del país de la contratación del servicio y el posterior regreso al mismo para los servicios de asistencia al viajero con alcance internacional. Para los servicios con alcance NACIONAL se entenderá por viaje a la salida del beneficiario fuera del radio de los 100 Km. de su domicilio y el posterior regreso al mismo. Los servicios de asistencia al viajero con alcance NACIONAL sólo podrán ser contratados en la República Argentina y sólo tiene validez en dicho territorio.

POR Viagem: Os Serviços de Assistência ao Viajante são brindados no momento da viagem. Entende-se por viagem, a saída do beneficiário ao exterior do país de contratação do serviço e o posterior retorno ao mesmo para os serviços de assistência ao viajante com alcance internacional. Para os serviços com alcance NACIONAL entende-se por viagem a saída do beneficiário fora do raio dos 100 Km de seu domicilio e o posterior retorno ao mesmo. Os serviços de assistência ao viajante com alcance Nacional somente poderão ser contratado na República Argentina e somente tem validade neste território.

ENG Trip: The Travel Assistance services are provided while on a trip. Trip shall be understood by the beneficiary's trip abroad from the country where the service was contracted and the subsequent return to the same for all travel assistance services with international coverage. For all NATIONAL coverage service, trip shall be understood by the beneficiary's trip away from the 100km radius from his/her address and the subsequent return to it. The national coverage travel assistance services can only be contracted in República Argentina and will only be valid in such territory.

Producto / Product:

Cobertura / Cobertura / Coverage	Alcance / Alcance / Coverage
Tope Máximo Global	USS 17.000
Ámbito de Cobertura	Mundial (excepto país de residencia)
Asistencia Médica en caso de COVID-19	USS 1.000
Asistencia Médica por Enfermedad	USS 17.000
Asistencia Médica por Accidente	USS 17.000
Asistencia Médica por preexistencias	Atención inicial en caso de urgencia y compensación del cuadro agudo hasta USS 500
Asistencia Médica por Embarazo	Incluido hasta semana 26 de embarazo
Asistencia Médica por accidentes deportivos	USS 300
Franquicia / Deducible	No Incluido
Medicamentos	USS 500
Odontología	USS 400
Atención por especialistas a domicilio o en consultorio	Incluido
Exámenes médicos	Incluido
Terapias de recuperación	Incluido
Internaciones	Incluido
Días complementarios internación para vigencias hasta 30 días	2 días
Días complementarios internación para vigencias mayores a 30 días	5 días
Intervenciones quirúrgicas	Incluido
Terapia intensiva y unidad coronaria	Incluido
Traslados Sanitarios	Incluido
Repatriación Sanitaria por Enfermedad y Accidente	Incluido
Repatriación Funeraria o Traslado de restos	Incluido
Gastos de Hotel por convalecencia	USS 50 por día hasta un total de USS 500
Gastos de Hotel de un familiar	USS 50 por día hasta un total de USS 500
Traslado de un familiar en caso de hospitalización	Incluido
Regreso de acompañante del pasajero repatriado	No incluido
Acompañamiento de menores	Incluido

Reemplazo de ejecutivo	Incluido
Regreso por siniestro en domicilio	Incluido
Viaje de regreso por fallecimiento de un familiar	Incluido
Garantía de Viaje de Regreso	Incluido
Reembolso de gastos por vuelo demorado y/o cancelado	Por más de 6 hs: USS 100
Compensacion de Gastos por Trip Delay	No Incluido
Compensación de gastos por cambios de fechas del viaje	No Incluido
Localización de equipaje	Incluido
Gastos por demora de equipaje	Más de 72 hs: USS 150
Compensación por equipaje dañado	No Incluido
Compensación por pérdida de equipaje	USS 900 Complementaria en vuelos internacionales
Seguro de pérdida definitiva y total de equipaje	No Incluido
Asistencia en caso de extravío de documentos y tarjetas de crédito	Incluido
Wallet Assistance	Reembolso hasta USS 100
Alquiler de notebook en caso de robo o rotura	USS 150
Traducción de documentos comerciales	Hasta 2100 palabras
Transferencia de fondos en caso de urgencia	USS 2.000
Adelanto para honorarios de abogados	USS 4.000
Adelanto para fianza	USS 10.000
Transmisión de mensajes urgentes y corporativos	Incluido
Línea de Consultas	Incluido
Linea de Consultas y Asistencias especiales 24hs	Incluido
Reembolso de gastos de cancelación de viaje	USS 800
Reembolso de gastos de cancelación de viaje TODO CONCEPTO	No Incluido
Seguro por Cancelación de Viaje	No Incluido
Seguro por Interrupción de Viaje	No Incluido
Seguro de Accidentes Personales (Muerte Accidental)	No Incluido
Modalidad del Seguro de Accidentes Personales	No Incluido
Seguro por Incapacidad Total y Permanente por accidente en Transporte Público	No Incluido
Seguro por Compra Protegida	No incluido
Asistencia al Vehículo	No Incluido
Asistencia al Hogar	No Incluido
Límite de edad	Sin Limite - Ver Notas y Observaciones
Aplicaciones para Mayores de edad	(2) Para los mayores de 75 años la cobertura se reduce en un 50% alcanzando un tope de cobertura de U\$S 8,500
Límite de Días por Viaje para productos de vigencia ANUAL	15, 30, 60, 90 ó hasta 120 días
Máximo de días de emisión	120 días
Mínimo de días de emisión	3 días
Notas y Observaciones: 3)	-
Notas y Observaciones: 4)	(2) Limite de edad: El límite de edad para los productos de vigencia ANUAL es de 75 años de edad (75 inclusive y en adelante).
Exclusiones	Todos los servicios brindados por Cardinal Assistance tienen limitaciones y exclusiones según el tipo de servicio contratado

Ante cualquier duda respecto a los datos de este voucher usted podrá acceder a la versión única y original del mismo que se encuentra en https://www.cardinalassistance.com/voucher.php?nro=292585&cg=7236c1136a2db4e374d2b1e69849ff45

